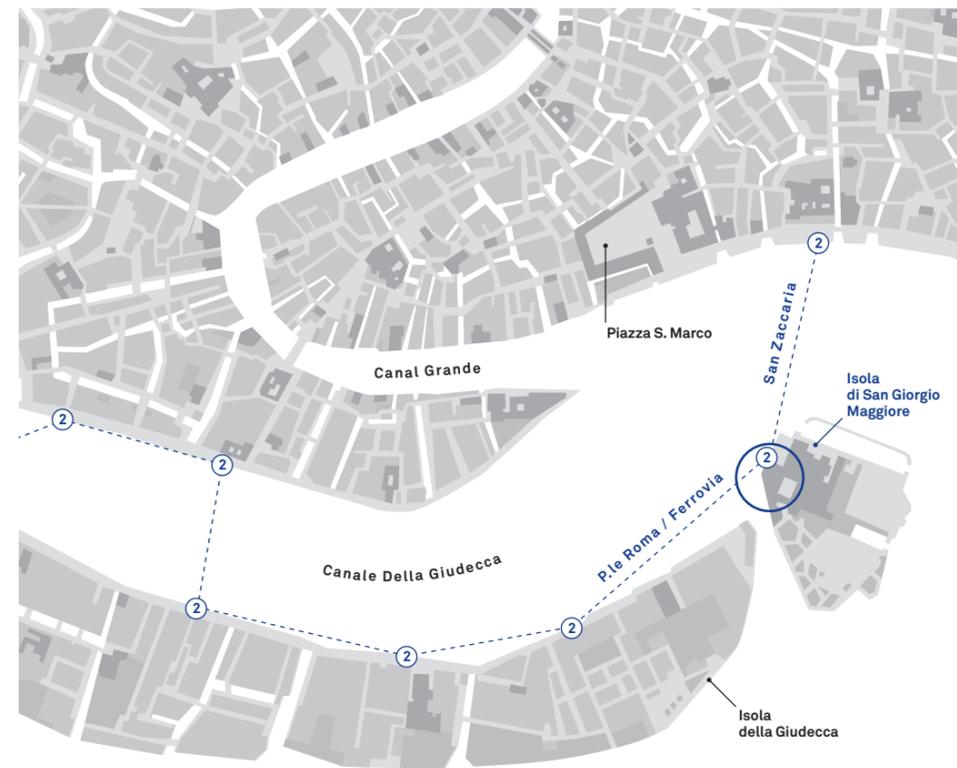




Coppa, inizio del XVI secolo, radiografia.  
Parigi, Musée du Louvre  
© C2RMF / Anne Maigret.



COME ARRIVARE ALLA FONDAZIONE GIORGIO CINI  
Da San Zaccaria Monumento, Ferrovia, Piazzale Roma:  
vaporetto linea 2 ogni 12 minuti.

INFORMAZIONI  
Istituto di Storia dell'Arte  
Fondazione Giorgio Cini onlus  
Isola di San Giorgio Maggiore  
30124, Venezia

Tel.: +39 041 2710230 - Fax: +39 041 5205842  
Rossella Patrizio, segreteria  
arte@cini.it / www.cini.it  
La partecipazione è libera



IN COLLABORAZIONE CON



CONVEGNO  
INTERNAZIONALE DI STUDI

FONDAZIONE GIORGIO CINI

I RAMI SMALTATI DETTI VENEZIANI  
DEL RINASCIMENTO ITALIANO. GEOGRAFIA  
ARTISTICA, COLLEZIONISMO, TECNOLOGIA  
LES CUIVRES ÉMAILLÉS DITS VÉNITIENS  
DE LA RENAISSANCE ITALIENNE. GÉOGRAPHIE  
ARTISTIQUE, COLLECTIONNISTE, TECHNOLOGIE

VENEZIA, 16 – 18 OTTOBRE 2014



IN COPERTINA  
Piatto, fine del XV o inizio del XVI secolo.  
Venezia, Galleria di Palazzo Cini.

Coppa, inizio del XVI secolo.  
Parigi, Musée du Louvre  
© RMN-Grand Palais (Musée du Louvre) /  
Martine Beck-Coppola

## GIOVEDÌ 16 OTTOBRE

MATTINO | 9.30

Apertura della mostra-dossier sul restauro dello specchio in rame smaltato della Galleria di Palazzo Cini

Saluti  
**Luca Massimo Barbero**, direttore dell'Istituto di Storia dell'Arte della Fondazione Giorgio Cini

Apertura dei lavori  
**Letizia Caselli** e **Françoise Barbe**

10.00-13.00

### RAGIONI DELLA FORTUNA E DELLO STILE: GEOGRAFIA ARTISTICA E CULTURALE

Presiede Françoise Barbe

**Marie-Elsa Dantan** / Musée du Louvre, Parigi  
*Le corpus des émaux*

**Béatrice Beillard** / Parigi  
*Motifs de dorure et dispositions sur les émaux vénitiens des collections du Louvre et du Musée de Cluny*

COFFEE BREAK

**Bertrand Jestaz** / École Pratique des Hautes Études, Parigi  
*Les émaux vénitiens, entre verrerie et orfèvrerie : un état de la question*

**Rosa Barovier Mentasti** / Venezia  
**Cristina Tonini** / Milano  
*Tra rami smaltati e vetri soffiati di Murano*

13.00-13.30 | DISCUSSIONE

POMERIGGIO | 15.00-17.30  
Presiede Letizia Caselli

**Eva Helfenstein** / Cambridge - MA  
*L'orfèvrerie émaillée italienne au XV<sup>e</sup> siècle*

**Véronique Notin** / Musée des Beaux-Arts, Limoges  
*Le travail du cuivre émaillé à Limoges*

COFFEE BREAK

**Luciano Borrelli** / Trento  
*L'oraldica nei rami smaltati del Rinascimento italiano*

**Maurizio Mondini** / Civici Musei d'Arte e Storia, Brescia  
*Gli smalti veneziani dei Civici Musei d'Arte e Storia di Brescia, vicende collezionistiche e ipotesi sulla committenza*

17.30-18.00 | DISCUSSIONE

## VENERDÌ 17 OTTOBRE

MATTINO | 9.30-13.00

**COLLEZIONI, COLLEZIONISMO E COLLEZIONISTI DAL XVIII AL XX SECOLO**  
Presiede Rosa Barovier Mentasti

**Francesca Tasso** / Civiche Raccolte d'Arte Applicata del Castello Sforzesco, Milano,  
**Federica Manoli** / Museo Poldi Pezzoli, Milano  
*Collezionismo italiano e storiografia in Italia tra fine XIX e XX secolo*

**Letizia Caselli** / Fondazione Giorgio Cini, Venezia  
*La collezione di smalti detti veneziani di Vittorio Cini. Del crocevia storiografico e di alcuni circuiti antiquari tra connoisseurs*

COFFEE BREAK

**Françoise Barbe** / Musée du Louvre, Parigi  
*Les émaux dits vénitiens en France aux XIXe et XXe siècles. Collections et aspects historiographiques*

**Reino Liefkes** / Victoria and Albert Museum, Londra  
*The collection of enamels in the Victoria and Albert Museum*

**Lucio Riccetti** / Università degli Studi, Perugia  
*'Smalti veneziani' nella collezione di J. Pierpont Morgan. Prime ricognizioni*

13.00-13.30 | DISCUSSIONE

POMERIGGIO | 14.30-17.30

**SCIENZA E TECNOLOGIE**  
Presiede Simone Porcinai

**Isabelle Biron** / Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France / Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi dell'Università IUAV di Venezia  
*Examens et analyses scientifiques des cuivres émaillés, dits vénitiens, de la Renaissance : techniques de fabrication et matériaux employés*

**Andrea Cagnini** / Opificio delle Pietre Dure, Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi dell'Università IUAV di Venezia, Museo Stibbert, Museo Nazionale del Bargello, Firenze  
*Analisi degli smalti nei manufatti delle collezioni Cini, Stibbert e del Bargello: originali, integrazioni e restauri*

COFFEE BREAK

**Marco Verità** / Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi dell'Università IUAV di Venezia, Opificio delle Pietre Dure, Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France  
*Confronto tra le analisi e le fonti storiche: tecniche e provenienza degli smalti*

17.30-18.00 | DISCUSSIONE

## SABATO 18 OTTOBRE

9.30-11.30

**RESTAURO E CONSERVAZIONE**  
Presiede Marco Verità

**Serena Bidorini** / Soprintendenza Speciale per il Patrimonio storico, artistico ed etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare  
*Il restauro del nucleo di rami smaltati veneziani della Galleria di Palazzo Cini: note di metodo*

**Béatrice Beillard** / Parigi  
*La restauration du chandelier du Musée de Cluny CL 22603*

COFFEE BREAK

**Clarice Innocenti** / Opificio delle Pietre Dure, Firenze  
**Mari Yanagishita** / Firenze  
*Un caso di studio: il restauro dello specchio smaltato Cini*

**Fabio Peron, Marina Vio** / Università IUAV, Venezia  
*Conservazione e fruizione: allestimento e illuminotecnica degli smalti*

11.30-12.00 | DISCUSSIONE

12.00-13.00 | CONCLUSIONI

## COMITATO SCIENTIFICO

**Françoise Barbe**

conservatrice, Département des Objets d'art, Musée du Louvre, Parigi

**Rosa Barovier Mentasti**

storica del vetro, Venezia

**Béatrice Beillard**

restauratrice, Parigi

**Serena Bidorini**

restauratrice, Soprintendenza Speciale per il Patrimonio storico, artistico ed etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare

**Isabelle Biron**

ingegnere di ricerca, Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France, Parigi

**Letizia Caselli**

storica dell'oreficeria, Istituto di Storia dell'Arte, Fondazione Giorgio Cini, Venezia

**Claudia Cremonini**

storica dell'arte, Soprintendenza Speciale per il Patrimonio storico, artistico ed etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare

**Marie-Elsa Dantan**

documentalista, Département des Objets d'art, Musée du Louvre, Parigi

**Fiorella Spadavecchia**

storica dell'arte, Soprintendenza Speciale per il Patrimonio storico, artistico ed etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare

**Marco Verità**

ingegnere di ricerca, Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi LAMA, Università IUAV, Venezia

## COORDINAMENTO SCIENTIFICO

**Françoise Barbe** e **Letizia Caselli**



Specchio, fine del XV secolo.  
Venezia, Galleria di Palazzo Cini.